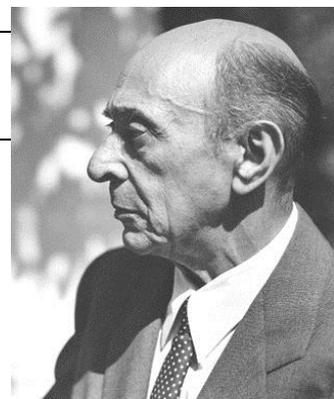


**Musique et idéologie**  
**Comment les arts peuvent-ils témoigner de l'Histoire**  
**et aider au travail de mémoire ?**

**Projet musical :**

Activité vocale : « *Né en 17 à leindenstadt* » de J.J Goldman

Activité de création : *Création autour du texte de l'œuvre de Schoenberg*

**Œuvre de référence :**

**« Un Survivant de Varsovie »**  
**Arnold Schoenberg (1874 - 1951)**

Un survivant de Varsovie (A Survivor from Warsaw, opus 46) est une œuvre pour \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ et composée par Arnold Schönberg en 1947.

Le texte de l'œuvre raconte l'histoire d'un survivant du ghetto de Varsovie durant la Seconde Guerre mondiale, dans un camp de concentration. Le narrateur ne se rappelle pas comment il a abouti dans les égouts de Varsovie. Un jour, dans le camp, les autorités nazis appelèrent un groupe de Juifs. Le groupe tenta de se rassembler, mais il y eut une confusion, et les gardiens battirent les Juifs âgés et malades qui ne pouvaient pas suivre les autres assez vite. Ils furent laissés pour morts, et les gardiens demandèrent de refaire le compte, pour savoir combien seraient déportés vers les camps d'extermination. Les gardiens demandent un décompte de plus en plus rapide, et l'œuvre culmine alors que les Juifs commencent à chanter la prière Chema Israël.

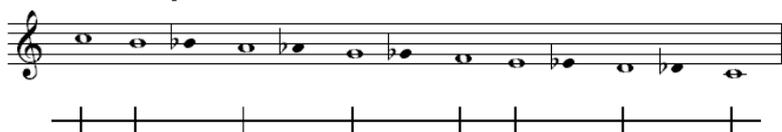
L'introduction est jouée par \_\_\_\_\_ , le compositeur utilise une gamme **dodécaphonique**. Ensuite le narrateur énonce le texte en \_\_\_\_\_ avec des passages en \_\_\_\_\_ , en utilisant la technique du sprechegesang (parlé-chanté). Enfin l'œuvre se termine par le Chéma Israël, chanté en hébreu par le \_\_\_\_\_ , dans une nuance \_\_\_\_\_ .

**Dodécaphonisme** : Le **dodécaphonisme**, ou *musique dodécaphonique*, est une technique de composition musicale imaginée et développée par Arnold Schönberg. Cette technique donne une importance comparable aux 12 notes de la gamme chromatique, et évite ainsi toute tonalité. La série dodécaphonique est conçue comme une succession permettant de faire entendre chacun des douze sons, mais sans qu'aucun ne soit répété avant de les avoir tous entendus. Les notes peuvent être jouées les unes après les autres ou en même temps.

Gamme chromatique ascendante :



Gamme chromatique descendante :



**Sprechgesang** : Le *Sprechgesang*, plus communément désigné comme parlé-chanté, est un style de récitation à mi-chemin entre la déclamation parlée et le chant, inventé par Engelbert Humperdinck dans son opéra *Die Königskinder (les enfants royaux)* mais surtout connu pour avoir été repris par Schönberg dans plusieurs de ses œuvres.

## Œuvres complémentaires :

### « Paroles contre l'oubli » de Thierry Machuel (1962)

Ensemble de 10 pièces a cappella pour chœur mixte, dont les textes ont été écrits par des détenus de la prison de Clairvaux. Ce recueil a été composé en 2009 et créé par « le chœur de chambre, Les cris de Paris », dirigé par Geoffroy JOURDAIN le 27 septembre 2009 pour le Festival « Ombres et lumières ».

#### N° 10 : "Ez dut ahaztu"

« Pour conclure ce cycle de portraits - qui a pris finalement de vastes proportions (près de 25 mn) - je ne voyais rien de plus approprié que le texte d'Agustin F.A.. D'abord, pour évoquer cette liberté dernière du détenu, de conserver sa dignité par la pensée, dans l'attachement à des valeurs. Après les années d'emprisonnement, la perte de liens sociaux, la misère carcérale, cet attachement à l'idéal revêt une tout autre ampleur. Il y a du cri dans ce texte, quelque chose de l'ordre de la profession de foi, qui appelle l'hymne, au sens religieux du terme. Tout en sachant ce que le peuple basque a pu souffrir à travers ces luttes fratricides, on ne peut s'empêcher de reconnaître au texte d'Agustin F.A. une portée universelle, tant les mots qu'il emploie sont du langage commun : « ceux qui sont tombés dans le chemin » peuvent s'y reconnaître, de tous combats et de toutes causes. C'est pourquoi je pense que ce texte a une vocation bien plus large que celle des contextes basque ou claravallien. » - T. Machuel

Ez dut ahaztu neure nortasuna, Diedanei maitasuna Noiz eta zergatik hona iritsi nintzen, Nondik nentorren ezta nora joan nahi dudana ; Nor daukadan bidelagun ezta nork traba egiten didana ; Bidean erori eta gogoan daramatzadanak. Ezta eurei eskeiniko diedala askatasunez beteriko egun gorri hura. Ahantzi ezkerro : ez nintzateke ni!  Augustin F.A.	Je n'ai pas oublié mon identité Je n'oublie pas l'amour des autres Quand et pourquoi je suis arrivé ici D'où je viens et où je veux aller Qui j'ai pour ami dans le chemin Et qui m'empêche Je porte dans mon souvenir Ceux qui sont tombés dans le chemin À eux j'offrirai la liberté Quand viendra ce jour rouge. Si j'oubliais cela, je ne serais plus moi.
--	---

Formation : ce poème est chanté par un . Les percussions que l'on entend sont des .

Structure : on peut découper cette pièce en 3 parties (chaque partie est séparée de la suivante par des passages où l'on entend seulement les parties d'accompagnement, comme une respiration)

A : les premiers vers

B : les vers suivants

C : les derniers vers

Il y a un au cours de la pièce. C'est de plus en plus et de plus en plus . On finit sur un !

### La Table verte (en allemand Der Grüne Tisch) - Chorégraphie et livret de Kurt Jooss, musique de F. A. Cohen

**Ballet** représenté pour la première fois à Paris le 3 juillet 1932. Sous-titrée « danse macabre en 8 tableaux et 16 danseurs », l'œuvre est prémonitrice de la montée du nazisme et de l'établissement du Troisième Reich.

Figuration chorégraphique des préparatifs et des atrocités de la guerre, La Table verte est le premier ballet politique porté sur scène. Jooss s'exilera d'ailleurs en Grande-Bretagne l'année suivante, lorsque les Nazis prendront le pouvoir en Allemagne.

*Autour d'une table verte, dix hommes discutent avec violence de leurs prérogatives respectives : ils finissent par déclencher la guerre à coups de pistolets. La Mort devient la figure centrale et engloutit ses victimes les unes après les autres, à l'exception d'un trafiquant enrichi. Finalement, la négociation reprend autour de la table, annonçant une prochaine guerre, comme une nouvelle manche d'un jeu entre puissants.*

La Table verte est un ballet emblématique, encore représenté au XXI<sup>e</sup> siècle par plusieurs compagnies, auxquelles les héritiers de Jooss ont cédé les droits.

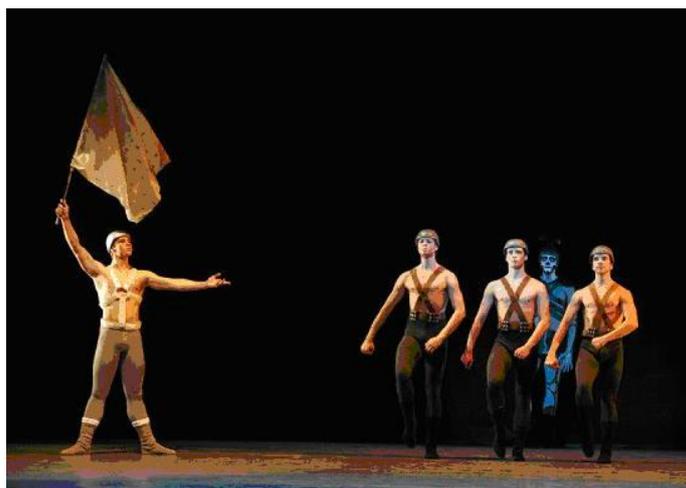
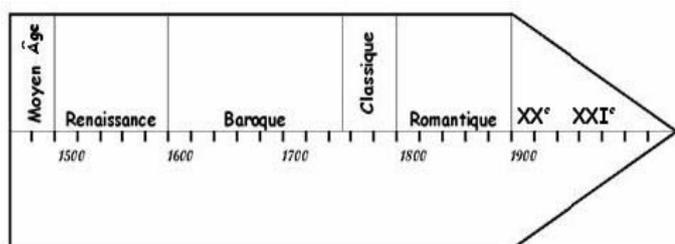
Liens avec les autres arts



Insurrection du ghetto de Varsovie. Photo extraite du rapport de mai 1943 de Jürgen Stroop à Heinrich Himmler. Légende originale en allemand : "Forcés hors de leurs trous". Cette photo est l'une des plus célèbres de la Seconde Guerre mondiale



Repères historiques



Création :

A partir du texte "Un Survivant de Varsovie" <http://musiqualaigle.e-monsite.com/pages/troisiemes-sequence-3.html>

Sélectionner de quelques phrases ou paragraphes du texte, en français, anglais, allemand et/ou hébreu (vous pouvez mélanger VO et VF).

Le texte sélectionné peut être lu, ou chanté sur une mélodie existante ou inventée.

Il doit être ensuite mis en musique avec une musique adéquate, qui respecte le contenu du texte.

Il doit également être mis en image : diaporama, film, représentation en live (danse, théâtre...)

Vocabulaire de référence	Evaluation des compétences
<p><a href="#">Dodécaphonisme</a>  <a href="#">Sprechgesang</a>  <a href="#">Chœur mixte et à voix égales</a>  <a href="#">Ballet</a></p>	<p>Je suis capable de <i>situer une œuvre dans son contexte historique.</i>                      Je suis capable de <i>dire en quoi une œuvre témoigne de l'histoire et aide au travail de mémoire.</i>                      Je suis capable de <i>créer/utiliser une musique et des images à partir d'un texte, en respectant le contenu de ce texte.</i></p> <p>A : acquis    B : en cours d'acquisition    C : non acquis</p>